

GP POLKOWICKA GAZETA

Wydawnictwo bezpłatne



Polkowicki puchar

Koszykarki CCC Aquapark Polkowice wygrały turniej finałowy Pucharu Polski Jantar Cup 2004 i wywalczyły sobie prawo startu w Pucharze Europy FIBA. W meczu finałowym polkowiczanki pokonały Polkę Pabianice 63:56 i było to pierwsze zwycięstwo podopiecznych Spisackiego nad zespołem z Pabianic odniesione w polkowickiej hali.

Tuż po ostatnim gwizdku sędziego na parkiet wbiegli rozentuzjasmowani kibice, połajali się strugą szampa. Radość trwała jeszcze długo po zakończeniu meczu.

- Jesteśmy szczęśliwe, że udało nam się wygrać. Mam nadzieję, że daliśmy odrobinę radości naszym wspaniałym kibicom, którzy tak cudownie nas dopingowali przez cały sezon - powiedziała Agata Nowicka, rozgrywająca zespołu CCC Aquapark, która została wybrana najbardzieją koszykarką całego turnieju.

- Bardzo nam zależało na tym, by wygrać tutaj w Polkowicach, nie udało się wywalczyć medalu mistrzostw Polski, ale mamy puchar, choć nie było łatwo go zdobyć, bo Polka jak zwykle postawiła bardzo trudne warunki. Całe szczęście wszystko zakończyło się pomyślnie i puchar jest nasz. To duży sukces i jestem z niego bardzo szczęśliwa - powiedział nam Wojciech Spisacki, szkoleniowiec polkowiczank.

Kok

Więcej na temat turnieju na stronie 11.

Nadszedł czas egzaminów

417 uczniów Gimnazjum nr 1 w Polkowicach pisało egzaminy końcowe. Od wyniku tych egzaminów zależy wybór szkoły średniej. 327 licealistów przystąpiło do matury.

Wielu gimnazjalistów przygotowało się w tym roku na pytania z zakresu Unii Europejskiej. A jak to bywa z "pewniakami", najczęściej są nietrafione. Tak było i w tym roku. Pytanie o Unię było, ale tylko jedno. Nie brakowało natomiast pytań dotyczących mody, zarówno tej nowoczesnej, jak i starożytnej. - W tym teście przeważały zagadnienia dotyczące historii i języka

polskiego - powiedziała nam Elżbieta Kich - Wiśniewska, dyrektor polkowickiego Gimnazjum. - Sprawdzana była również umiejętność formułowania wypowiedzi przez uczniów - dodała.

Polkowiccy gimnazjaliści po pierwszej części testu byli bardzo zadowoleni.

- Test był łatwy - mówi Łukasz Orzech.

- Egzaminy były banalnie łatwe, spodziewałam się czegoś trudniejszego - stwierdziła z uśmiechem Aleksandra Słowińska.

- Ja również nie miałam większych problemów z odpowiedzią na pytania - dopowiada Diana Korsak.

Pojawiły się jednak pytania z którymi uczniowie mieli nieznaczne kłopoty.

- Największy problem miałem z rozprawką na temat: "Czy szata zdobi człowieka" - mówi Łukasz Orzech.

- Mnie zaskoczyło pytanie dotyczące mody. Skąd wywodzą się dzisiejsze buty, perfumy - mówi Aleksandra.

- Dziś poszło łatwo, zobaczymy co będzie dalej - zastanawiała się Diana Korsak.

Kolejnego dnia, czyli w czwartek, 6 maja, odbył się test matematyczno-przyrodniczy. Ci którzy spodziewali się pytań z matematyki srogo się zawiedli. Przeważały pytania z biologii, chemii i fizyki. Najtrudniejsze były pytania otwarte. Trzeba było odpowiedzieć na przykład na takie pytania jak: "Jaka jest zależność pomiędzy hubą drzewną a brzozą" - do wyboru były cztery odpowiedzi.

Wyniki testów będą znane w połowie czerwca.

11 maja uczniowie szkół średnich rozpoczęli zdawanie egzaminów maturalnych. W polkowickim Zespole Szkół do matury przystąpiło 327 osób - 277 z nich to uczniowie szkół dziennych, a 50 wieczorowych.

Pierwszego dnia egzaminów zmagano się z zagadnieniami z zakresu języka polskiego, a następnego uczniowie pisali egzamin z wybranego przez siebie przedmiotu. Teraz maturzyści czekają na ogłoszenie wyników z części pisemnej i przygotowują się do egzaminów ustnych.

Anna Osacka

"Górniki" z powrotem w grze - strona 12

REGION

Blisko 40 tysięcy gimnazjalistów na Dolnym Śląsku przystąpiło do egzaminów końcowych nazywanych małą maturą. W środę, 5 maja, dokładnie o godzinie 9 rozpoczęła się część humanistyczna. Uczniowie musieli odpowiedzieć na 31 pytań. W czwartek o tej samej porze część matematyczno - przyrodnicza. Wyniki decydują czy uczeń trafi do najlepszej szkoły w mieście czy też nie.

REGION

Kwiecień to czas sesji absolutoryjnych. Absolutorium przyznaje się wódcarzowi miasta za prawidłowe wykonanie budżetu w poprzednim roku. W Gryfowie Śląskim rada miejska nie udzieliła burmistrzowi absolutorium, co oznacza, że odbędzie się tam referendum o odwołanie burmistrza. Podobnie było w Żukowie. W Ścinawie natomiast wprawdzie nikt nie opowiedział się przeciwko, ale nie było bezwzględnej większości w głosowaniu za przyznaniem absolutorium.

LEGNICA

Konkurs ofert na dofinansowanie działalności organizuje Urząd Miasta dla klubów sportowych. Zmiany zaczęła obowiązywać od czerwca. Dotychczas każdy szkoleniowiec mógł liczyć na dofinan-

sowanie, niezależnie od tego czy jego klub sportowy miał jakieś wyniki czy też nie. Teraz o przyznaniu pieniędzy z budżetu miasta zdecyduje konkurs ofert.

BOGATYŃA

W niedzielę, 2 maja, doszło do zawalenia się kamienicy - pustostanu. Zawinił prawdopodobnie zbieracz złomu, który wyciął metalowe podpory znajdujące się wewnątrz budynku. Nikt nie ucierpiał, jednak mieszkańcy pobliskiego budynku zostali ewakuowani do hotelu. Sprawą zajęła się policja.

REGION

Studenci do sesji mają jeszcze daleko i na razie walczą o swoje prawa. Sprzeciwiają się płatnemu przewożeniu bagaży. Na dworcu PKP we Wrocławiu, w czwartek 6 maja, odczytali list do premiera Marka Bepki. Apel do premiera przykileł również na wagon pociągu jadącego do Warszawy.

BOLESZAWIEC

Nawet do 10 lat więzienia grozi 43 - letniemu mężczyźnie, który usiłował przekupić policjantów. Funkcjonariuszom, którzy złapali go, gdy jechał pijany swoim samochodem usiłował wręczyć 100 euro czyli prawie 500 złotych. Mężczyzna został zatrzymany po spowodowaniu kolizji swoją hondą. Policjanci powiadomili swoich przełożonych, a pijanego mężczyznę zatrzymali.

osk



O rety!!! Bilety!!!

Dwa jednoosobowe bilety wstępu na przedstawienie "Prywatna klinika" będą do odebrania w PCA. Szczegóły na stronie 6

Tylko osiemnastu

Tylko 18 radnych zasiądzie w nowej kadencji Młodzieżowej Rady Miasta. Podczas wyborów zamiast 21 wybrano 18 radnych. Wyborów nie przeprowadzono w Dolnośląskiej Wyższej Szkole Przedsiębiorczości i Techniki, bo zgłosił się tam tylko jeden kandydat, który automatycznie otrzymał mandat.

Dla wyboru MRM utworzono cztery okręgi wyborcze. Na okręg Gimnazjum nr 1 przypadło dziewięć mandatów i tyle też osób wybrano. Okręg Zespołu Szkół otrzymał siedem mandatów i tam również wybrano siedmiu radnych. W Dolnośląskiej Wyższej Szkole Przedsiębiorczości i Techniki nie było więcej kandydatów niż przyznanych mandatów. Osobom uczącym się poza terenem gminy Polkowice przyznano cztery mandaty. Wybrano jednak tylko jednego radnego, ponieważ, jak podaje komisja, pozostali czterech kandydatów nie otrzymali żadnego głosu.

W komisji zasiadli Jerzy Olczyński, Stefan Cizmar, Lilla Zelem i Jolanta Stojek.

Młodzieżowa Rada Miasta została powołana na podstawie ustawy o samorządzie. Organem założycielskim jest Rada Miejska, która również uchwała statut MRM. Młodzieżowe Rady powołuje się w celu rozwijania idei samorządności wśród młodzieży.

OSI

Radni MRM:

Okręg Gimnazjum nr 1

Natalia Gromkiewicz
Krzysztof Nazarowski
Grzegorz Damryś
Monika Trams
Bartłomiej Czapczyński
Jowita Machałowska
Olga Malig
Dawid Wilkowski
Piotr Paweł Galiński

Okręg ZS

Marek Staroń
Diana Malachowska
Patrycja Gocławska
Paulina Natalia Olimpia Rozwałak
Tomasz Majewicz
Krzysztof Nester
Robert Tluszczyk

Okręg DWSzPIT

Miroslaw Lukasz Dudek

Okręg osób uczących się poza gminą

Norbert Fras

Ten sam urząd, inne stanowisko

Grzegorz Przybecki, członek zarządu powiatu polkowickiego zamienił stanowisko na pełnomocnika starosty. To była polityczna decyzja.

W radzie powiatu kilka tygodni temu powstał nowy klub Stowarzyszenie Obywatelskie. W jego skład wchodzi trzy osoby: Michał Lenczuk, Piotr Stańczyszyn i Roman Kowalski. Klub ten podpisał umowę koalicyjną z Porozumieniem Powiatowym. Podpisując umowę członkowie PP oddali SO jedno miejsce w zarządzie powiatu. - Nowy klub zaproponował nam współpracę - tłumaczy Marek Trams, starosta powiatu. - Klub Porozumienie dla Mieszkańców Polkowic jednoznacznie podjął decyzję o przystąpieniu do koalicji. W naszym rozumieniu koalicjant musi więc wziąć również odpowiedzialność za decyzje podejmowane w powiecie. Decyzja o odwołaniu Grzegorza Przybeckiego była przemyślana.

Na stanowisku członka zarządu Przybeckiego zastąpił Roman Kowalski.

Marek Trams, starosta, który zaproponował jego kandydaturę argumentował, że współtworzył on powiat polkowicki, ma duże doświadczenie samorządowe, był radnym oraz burmistrzem gminy Chocianów.

Grzegorz Przybecki zmienił jedynie stanowisko, nie zmienił natomiast gabinetu oraz zadań jakie będzie wykonywał. Starosta utworzył stanowisko pełnomocnika ds. inwestycji i mienia powiatu, czyli byłby członkiem zarządu będzie zajmował się tym, czym do tej pory. Taką możliwość daje bowiem statut powiatu polkowickiego.

Anna Osadczuk



Gazeta Polkowicka, dwutygodnik Gminy Polkowice, adres: 59 - 101 Polkowice, Rynek 17 (pokój 301), tel. 724-97-20, tel/fax. 724-97-21

e-mail: gazeta@ug.polkowice.pl

Redaguje zespół:

Konrad Kaptur (redaktor naczelny), Anna Osadczuk, Andrzej Pajdowski, Andrzej Pawlus (redaktor techniczny), Ewelina Szatkowska.

Materiałów nie zamówionych nie zwracamy. Redakcja zastrzega sobie prawo odrzucania, skracania i omawiania nadesłanych komunikatów, apeli, wystąpień, oświadczeń, listów itp. Za treść ogłoszeń i tekstów sponsorowanych redakcja nie odpowiada.

Wydawca: Urząd Gminy Polkowice, www.polkowice.pl

Projekt Graficzny: Bernard Wybierała

Druk: Drukarnia PolskaPress Wrocław, 55-075 Bielany Wrocławskie, ul. Kolejowa 7.



Konrad Kaptur

Kombatanci awansowani

Dwójka mieszkańców powiatu polkowickiego - Lidia Bartnik oraz Władysław Godek została uroczystie awansowana na wyższe stopnie wojskowe. Wręczenie aktów mianowania odbyło się tuż przed sesją rady powiatu polkowickiego, 6 maja. Lidia Bartnik, mieszkanka Polkowic, uczestniczka walk wyzwoleniczych w czasie II wojny światowej została awansowana na stopień porucznika, podobnie jak 97-

letni Władysław Godek, mieszkaniec Chocianowca.

Akty mianowania wręczył starosta polkowicki Marek Trams.

Dwójka mianowanych nie kryła wzruszenia i radości z faktu, że nie zapomniano o ich zasługach.

- Przez całe życie staraliśmy się żyć w zgodzie z moralnymi zasadami. Ojczyzna zawsze była dla nas jedną z najważniejszych wartości. Chcieliby-

śmy, aby przyszłe pokolenia Polaków kierowały się w swoim postępowaniu takimi samymi wytycznymi, bo tylko wtedy będziemy mogli być spokojni o przyszłość ojczyzny - powiedziała nam Lidia Bartnik

- Najważniejszą rzeczą w życiu człowieka jest bycie dobrym obywatelem i katolikiem - dodał po odebraniu aktu mianowania Władysław Godek.

KOK

Przyjacielska wizyta

48 osobowa delegacja z zaprzyjaźnionej z Polkowicami niemieckiej gminy Sickte przez trzy dni przebywała w Polkowicach. Powodem wizyty było ośmiolate kontaktów między Polkowicami a Sickte

Goście z Niemiec przyjechali do Polkowic 7 maja przed godziną 12. Pierwszy dzień został zarezerwowany na zwiedzanie. Członkowie delegacji odwiedzili fabrykę Volkswagena oraz Sitechu, a także polkowickie gimnazjum, gdzie obejrżeli wystawę dotyczącą procesu integracji europejskiej.

- Jestem pełen podziwu dla inwencji twórczej polkowickich gimnazjalistów. Widać, że włożyli oni w przygotowanie tej ekspozycji wiele serca - podzielił się z nami swoimi wrażeniami redaktor naczelny dziennika Braunschweiger Zeitung.

Drugiego dnia wizyty Niemcy spotkali się z przedstawicielami polkowickich stowarzyszeń oraz obejrżeli prezentację multimedialną ukazującą dobroć gminy Polkowice. Wiceburmistrz Wiesław Wabik obrazowo opowiadał o tym jak Polkowice w ciągu kilkunastu lat zmieniły się z miasteczka będącego typową górniczą sypialnią w tętniącą życiem i pełną atrakcji miejscowość.

W skład delegacji niemieckiej, poza władzami gminy Sickte z burmistrzem Lorenzem na czele, weszli także przedstawiciele klubu piłkarskiego z Hoetzum oraz działającej w Sickte sekcji lekkoatletycznej. Nic więc dziwnego, że delegacja udała się na finałowy mecz międzynarodowego Pucharu Polski, w którym polkowicki



Ksiądz Marian Kopko i burmistrz Sickte Dietmar Lorenz zasadzili pamiątkowe drzewko

CCC Aquapark zmierzył się z litewskim Lietuvos Telekomasem Wilno. Niemcy gorąco dopingowali nasz zespół, ale niestety na niewiele się to zdało, bo ostatecznie to Litwinki zakończyły ten pojedynek zwycięstwem 95:80.

Wieczorem w restauracji polkowickiego Aquahotelu odbył się oficjalny bankiet, podczas którego burmistrzowie obydwu gmin otworzyli podarowaną przez Dietmara Lorenza podczas jednej z poprzednich wizyt butelkę wina. Wzniesiono toasty za to, by

współpraca nadal układała się równie owocnie jak dotychczas.

- Znaleźliśmy tutaj w Polkowicach bardzo życzliwych nam ludzi, staramy się odplacić tym samym i mam nadzieję, że nasza współpraca nadal będzie się układać równie wzorcowo jak dotychczas - powiedział nam burmistrz Lorenz.

Ostatniego dnia wizyty goście z Niemiec zasadzili symboliczne drzewko przy parafii Matki Bożej Królowej Polski w Polkowicach.

Konrad Kaptur

Krótką historią kontaktów gminy Sickte z Polkowicami

W październiku 1996 podpisano układ o przyjaźni między gminami Sickte i Polkowice. Uroczystość odbyła się w polkowickim Ratuszu. Ten sam układ został podpisany w Sickte w czerwcu 1997 roku podczas wizyty delegacji polskiej. Również w czerwcu 1997 w Sickte otwarto wystawę zatytułowaną "Polkowice w Sickte". Od 16 do 18 sierpnia 2002 delegacja gminy Polkowice na zaproszenie przyjaciół z Niemiec przeby-

wala na światowej wystawie EXPO 2000, która odbyła się w Hannoverze. W czerwcu 2002 burmistrz Sickte Dietmar Lorenz został wyróżniony tytułem honorowego obywatela Polkowic. W październiku 2003 burmistrz Stańczyszyn oraz przedstawiciele Górnika Polkowice wyjechali do Sickte w celu nawiązania współpracy z niemieckimi klubami pierwszoligowymi - Eintrachtem Frankfurt oraz VfL Bochum. W kwietniu 2004 przez trzy dni w Polkowicach przebywała delegacja nauczycieli z Sickte.

» Rozmowa z Emilianem Stańczyszynem, burmistrzem gminy Polkowice

Nasza recepta na sukces to ciężka praca

- Kolejny znany na świecie inwestor, tym razem japoński producent klimatyzatorów koncern Sanden, postanowił ulokować nową fabrykę w Polkowicach. Panie burmistrzu, co trzeba było zrobić by przekonać Japończyków, że warto zainwestować właśnie w Polkowicach?

- To była prawdziwa batalia, w której mógł być tylko jeden zwycięzca. Konkurowały z nami między innymi gminy z Czech, Słowacji i Niemiec, czyli z krajów, które w ostatnim czasie zazwyczaj wygrywały z Polakami rywalizację o inwestorów. Świadomość tego faktu bardzo nas mobilizowała, musieliśmy wykonać gigantyczną pracę, by przekonać Japończyków, że to my jesteśmy najlepsi. Było wiele kryteriów, które brano pod uwagę. Na przykład - cena. Zaoferowaliśmy najniższą, przebijając o jednego eurocenta za metr kwadratowy ofertę gminy Bautzen z Niemiec. Sanden kupił od nas prawie 20 hektarów. Wiele się też natrudziliśmy, aby rząd szybko powiększył granice Legnickiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej, gdyż japoński inwestor chciał funkcjonować w ramach takiego właśnie rozwiązania. Chciałbym bardzo podziękować wicepremierowi Hauserowi. Przeprowadził on cały proces formalny w ciągu zaledwie kilku tygodni, co dotychczas się nie zdarzało.

- Co oznacza dla polkowiczian rozpoczęcie budowy nowej fabryki?

- Najważniejsze dla nas wszystkich jest to, że będą nowe miejsca pracy. Firma Sanden zapewniła, że zainwestuje w Polkowicach w ciągu najbliższych lat około 275 milionów złotych. Mówi się o stworzeniu nawet ponad tysiąca miejsc pracy. Ponadto do gminnej kasy z tytułu transakcji sprzedaży



Emilian Stańczyszyn, Masayoshi Ushikubo i Ryszard Gibula podpisują list intencyjny w sprawie budowy nowej fabryki firmy Sanden

ziemi pod budowę fabryki, wpłynęło około 4 miliony 600 tysięcy złotych. Te pieniądze - w całości możemy przeznaczyć na zadania towarzyszące inwestycji - budowę dróg, wodociągu, kanalizacji, sieci energetycznej, itd. Musimy to zrobić już w najbliższych miesiącach, bo budowa fabryki ruszy od sierpnia. Myślę, że jest to dobra wiadomość dla firm budowlanych. Przez najbliższe miesiące na pewno nie zabraknie dla nich pracy.

- Za duży sukces gminy trzeba niewątpliwie uznać podpisanie porozumienia, w którym firma Sanden zobowiązała się do utrzymania w ciągu pięciu lat od momentu uruchomienia produkcji 50 procentowego poziomu zatrudnienia mieszkańców gminy Polkowice. Czy inwestor łatwo się na to zgodził?

- Japończycy stwierdzili, że chcieliby, żeby w ich fa-

bryce pracowało nawet 100 procent mieszkańców gminy Polkowice. W porozumieniu jest jednak pewne zastrzeżenie - mieszkańcy muszą spełniać kryteria określone

- Wykonaliśmy gigantyczną pracę, aby przekonać Japończyków, że jesteśmy najlepsi - mówi burmistrz Emilian Stańczyszyn



przez pracodawcę. Gdyby były z tym jakieś poważne problemy dojdzie do mojego spotkania z prezesem firmy Sanden. Po to, by konsekwentnie poszukiwać satysfakcjonujących rozwiązań. Już dziś jednak podejmujemy działania, mające na celu nawiązanie współpracy między polkowickimi placówkami oświatowymi a firmą Sanden. Chcemy żeby polkowickie szkoły wprowadzały również takie programy kształcenia, aby w przyszłości ich absolwenci mogli bez problemu znaleźć pracę w Sandenie. Pierwsze spotkanie robocze w tej kwestii zorganizujemy jeszcze w maju, a uczestniczyć w nim będą prezes japońskiego koncernu, starosta polkowicki oraz burmistrz Polkowic.

- Jak duży będzie koszt uzbrojenia terenu pod pla-

nowany w przyszłości Regionalny Park Przemysłowo-Technologiczny, w którym swoją fabrykę wybuduje m.in. firma Sanden?

- Wedle wstępnych szacunków wyniesie on kilkanaście milionów złotych. Około 30 procent kosztów sfinansujemy z pieniędzy, które pozyskaliśmy od Japończyków. W tym roku dzięki wysokiej cenie miedzi na rynkach metali kwota, która wpłynie do kasy gminy z tytułu podatków należnych nam od KGHM, będzie wyższa o około 6 milionów w stosunku do planów. Całość tej nadwyżki również przeznaczymy na doprowadzenie mediów do Parku Technologicznego. To jest gospodarne i dalekowzroczne działanie, które przyniesie zadowolenie polkowiczanom i korzyści naszej gminie.

- Panie burmistrzu jaka jest polkowicka recepta na skuteczne ściąganie inwestorów?

- Naszą receptą jest przede wszystkim ciężka praca. To, że mamy u nas bezrobocie dużo niższe niż w innych częściach kraju, że tworzone są nowe miejsca pracy jest właśnie wynikiem tej ciężkiej pracy. Inwestor może liczyć na kompleksowe wsparcie. Pomagamy mu poznawać realia polskich uwarunkowań prawnych, wspieramy w załatwianiu różnego rodzaju pozwoleń, aktów prawnych. Nasi ludzie są do dyspozycji inwestora non stop. Jak trzeba się spotkać o 22, to się spotykamy. W tym miejscu chciałbym podziękować wszystkim pracownikom urzędu gminy oraz staro-

stwa powiatowego, którzy tworzą tzw. grupę Sanden. To naprawdę profesjonalna, doświadczona zgrała ekipa, która godnie, skutecznie i z ogromnym zaangażowaniem wypełnia swoją misję. O tym, że współpraca między ludźmi tworzącymi tę grupę a przedstawicielami koncernu japońskiego układała się wzorowo świadczyć może tekst podziękowania, które nadesłał do polkowickiego urzędu prezes Sandena Tadao Kojima. Mam ogromną satysfakcję, że opinia o Polkowicach, jako miejscu, gdzie wiele rzeczy można załatwić bardziej fachowo i szybciej niż w innych miejscach Polski jest już dobrze znana zachodnim inwestorom. To w przyszłości zapewne przyczyni się do pozyskania jeszcze niejednego koncernu.

Rozmawiał: Konrad Kaptur

Można składać podania

Od czerwca będzie można składać podania o przyjęcie do pracy w fabryce japońskiego producenta klimatyzatorów firmy Sanden. Sam proces rekrutacji rozpocznie się najprawdopodobniej jesienią tego roku. Podania należy kierować do tymczasowej siedziby firmy Sanden, która mieści się w budynku Polkowickiego Towarzystwa Budownictwa Społecznego przy ulicy Rynek 6. Kopie dokumentów można składać w Urzędzie Gminy w Wydziale Inicjatyw Gospodarczych i Rynku Pracy. Więcej szczegółów na temat procesu rekrutacji znajdziecie Państwo w kolejnym numerze Gazety Polkowickiej.



Tadao Kojima - prezes Sanden Manufacturing Poland wybrał Polkowice

Po naukę za miedzę

Od 28 kwietnia do 1 maja polkowiccy nauczyciele przebywali z wizytą u przyjaciół z czeskich Polkowic.

Wyjazd zorganizowany z inicjatywy Towarzystwa Miłośników Polkowic miał na celu zapoznanie się z czeskimi modelami szkolnictwa oraz umożliwienie nawiązania trwałych kontaktów. Do Czech wyjechała grupa 20 nauczycieli reprezentujących wszystkie polkowickie przedszkola, szkoły podstawowe oraz gimnazjum. Polkowiccy nauczyciele odwiedzili Polkovic, Kojetin, Prostejov i Olomuniec. Przez cały czas goście otoczeni byli opieką Heleny Mensikovej - wicestarosty Polkowic.

Wizyta miała charakter roboczy, a jej celem było wymienianie informacji dotyczących stosowanych w procesie kształcenia modeli edukacyjnych a także wymiana wzajemnych doświadczeń. Polkowicka delegacja została przyjęta bardzo cie-

pło. Nauczyciele wymienili się adresami, co daje nadzieję, że wzajemne kontakty będą kontynuowane w przyszłości.

Goście z Polski mieli także możliwość poznania walorów turystycznych regionu Morawach, w którym leżą Polkowice. Polkowicka delegacja uczestniczyła także m.in. w uroczystościach otwarcia Regionalnego Centrum Kształcenia i Informacji w Kojetinie oraz... w pochodzie 1-Majowym, który odbył się w Tovaczovie. - Tam też przywitaliśmy wejście Polski i Czech do Unii Europejskiej podczas hucznej imprezy przy towarzyskim zamku razem ze starostą Polkowic, panem Indrakiem - mówi Robert Piskorz, wiceprezes Towarzystwa Miłośników Polkowic. - To na pewno nie ostatni wyjazd zorganizowany przez nasze Towarzystwo - obiecuje Roman Tomczak, prezes TMP - Poprzednio gośćmi czeskich przyjaciół byli nasi policjanci - dodaje.

Andrzej Pajdowski



Nowości w czytelni

Przechodzący do czytelni Miejsko-Gminnej Biblioteki Publicznej w Polkowicach czytelnicy mogą korzystać z bogatego asortymentu prasy codziennej i periodyków tematycznych.

-Do podstawowych zadań biblioteki należy zaspokajanie zróżnicowanych potrzeb czytelniczych, oświatowych, kulturalnych i informacyjnych mieszkańców gminy Polkowice - mówi Beata Zalewska, dyrektor biblioteki.

-Chcąc wyjść naprzeciw oczekiwaniom naszych stałych czytelników, chciałybyśmy doposażyć czytelnię w dwa fotele. Mam nadzieję, że miła obsługa personelu bibliotecznego połączona z wygodą zachęca niezdeterminowanych do korzystania z naszych usług - dodaje.

Wszystkie tytuły prasowe udostępniane są na miejscu, a niektóre można wypożyczyć. - Jesteśmy również otwarci na Państwa propozycje dotyczące prenumeraty czasopism - mówi

Beata Zalewska. - Pragnę również przypomnieć, że z okazji Światowego Dnia Książki i Praw Autorskich biblioteka ogłosiła promocję polegającą na nie pobieraniu kar za przetrzymywanie książek. Akcja potrwa do 30 maja - dodaje.

Andrzej Pajdowski

Niektóre tytuły prasowe dostępne w Czytelni.

Gazeta Polkowicka, Tygodnik Polkowicki, Konkrety, Słowo Polskie, Gazeta Wrocławska, Gazeta Wyborcza, Rzeczpospolita, Tygodnik Powszechny, Kino, Film, Wprost, Polityka, Odra, Nowe Książki, Przegląd Sportowy, Piłka Nożna, Chip, Enter, PC World Komputer, Zwierciadło, Wiedza i Życie, Świat nauki, Motor, Sukces, Twój Styl, Przyjaciółka, Poznaj Świat, Burda, Radioelektronik, Moje mieszkanie, Aura..



Legnicka Gazeta ma 74 lata

Legnicką Gazetę Codzienną z 1930 roku przyniosła do naszej redakcji Ewa Muraszko z Sobina. Gazety, bo jest ich wiele, znaleziono we framugach okien. - Podczas remontu i demontażu okien nagle wyleciał plik gazet - mówi pani Ewa. - Tych gazet mam bardzo du-

żo. Wyciągnęliśmy je z framug dwóch okien. Być może znajdziemy ich jeszcze więcej podczas wymiany kolejnych okien. Pani Ewa mieszka w Sobinie w budynku, w którym przed laty mieściła się szkoła. - Według mnie te gazety służyły do uszczelnienia

okien - mówi. Liegnitzer Tageblatt, jak widać na zdjęciu, zachowała się w bardzo dobrym stanie. Gdyby nie dobór czcionki i daty w nagłówkach trudno byłoby rozpoznać, że to gazeta przed II Wojną Światową.

osa

Parafia świętowała

Imieniny Parafii Matki Bożej Królowej Polski jak co roku obchodzone były hucznie i na wesoło. Tegoroczne imieniny parafii zbiegły się z pierwszą rocznicą Konsekracji Kościoła.

Już po raz 11 do Polkowic zjechały zespoły piosenki patriotycznej i religijnej z całego kraju, bo w ramach imienin parafii odbył się Festiwal Piosenki Religijnej dla dzieci i młodzieży.

- Poza zespołami z Dolnego Śląska przyjechały także grupy z województwa lubuskiego i z Poznania - mówi proboszcz parafii ksiądz Marian Kopko.

Festiwalowe eliminacje trwały ponad 10 godzin. Do walki o zwycięstwo przystąpiły 24 zespoły dziecięce i 15 młodzieżowych. - Z roku na rok tych zespołów jest coraz

więcej - cieszył się ksiądz Kopko.

W pierwszej kategorii zwyciężył zespół Vox Nostra z

Drugiego dnia imienin parafii Matki Bożej Królowej Polski odprawiono mszę w intencji piłkarzy Górnika Polkowice.



Modlikowic. W dalszej kolejności były zespoły z Poznania i Wrocławia. W zespołach młodzieżowych jury zdecydowa-

ła się przyznać główną nagrodę grupie Ismael z Lubina. Kolejne miejsca zajęły zespoły Zimnej Wody oraz Oleśnicy Śląskiej.

W ramach obchodów odbyły się również turnieje sportowe. Główną atrakcją był mecz pomiędzy radnymi a księżmi. Relacja z meczu na str. 12.

Jak co roku w czasie obchodów święta parafii odbyła się Wielka Loteria Fantowa. W tym roku przygotowano 1800 losów. Oprócz głównej nagrody - pielgrzymki do Lourdes i Fatimy można było wygrać m.in. telewizor, rower, odtwarzacz DVD. Sprzedano 1500 losów. Byli tacy, którzy kupowali po kilka. Główną nagrodę wygrał ministrant Wiktor, uczeń klasy IV szkoły podstawowej.

osa



Uważaj na kleszcze

Do swojego rozwoju potrzebują żywiciela ciepłokrwistego, którym mogą być nasze zwierzaki bądź my sami. Żyją w lasach, parkach, zakrzewionych łąkach. Są głównym nosicielem wirusa wywołującego zapalenie mózgu.



Las jest miejscem, w którym kleszcze atakują najczęściej

Kleszcze, bo o nich jest mowa, to stawonogi zaliczane do rzędu roztozczy z gromady pajęczaków. Wzrost temperatury powoduje wzrost aktywności kleszczy, która rozpoczyna się w okolicach marca i trwa do listopada. Pajęczaki opadają z drzew na zwierzęta i ludzi. Następnie poszukują najdelikatniejszych rejonów skóry, aby mogły się przysasać i napoić ciepłą krwią. W fazie ataku są małymi stworzonkami wielkości lebaka od szpilki, by po kilku dniach uprawiania bezkarnego wampiryzmu osiągnąć wielkość dużej jagody.

Wydawać by się mogło, że na tym przygodzie z "wampirem" się zakończy a jej owocem będą jedynie przykre konsekwencje w postaci swiada i zmian skórnych. Niestety tak nie jest. Kleszcze w swej ślinie mogą przenosić groźne bakterie i pasożyty. Jednym z nich jest pasożyt z rodziny pierwotniaków zwany Babesia. Jest to pierwotniak, który potrafi uczynić wiele szkód w naszym organizmie. Rozwija się w krwinkach powodując ich rozpad. Choroba zwana piroplazmozą wywołwana przez tego pasożyta objawia się bardzo wysoką gorączką, krwiomoczem i żółtaczką. Drugim poważnym schorzeniem jest choroba bakteryjna wywołana przez krętkę - Borrelia, zwana też chorobą z Lyme. Typowym objawem tej choroby jest rumień "wędrujący". Jego pojawienie się wymaga wizyty u lekarza i rozpoczęcia leczenia, bowiem choroba ta może przejść w formę przewlekłą, której objawami są stawy zapalne stawów i układu mięśniowo-nerwowego.

Najczęstszymi miejscami ukąszenia kleszczy u człowieka są głowa, uszy, miejsca zgięcia dużych stawów, ręce i nogi. Ponieważ ślina kleszczy posiada właściwości znieczulające, ukąszenia na ogół nie czujemy i dlatego też bardzo często osoby z zachorowaniem na kleszczowe zapalenie mózgu nie przypominają sobie momentu ukąszenia. U części osób choroba ta może przebiegać łagodnie i tylko badanie krwi potwierdza zakażenie. W innych przypadkach przebieg jest dwufazowy. Pierwsza faza choroby pojawia

się po 7-14 dniach od kontaktu z kleszczem, występuje wówczas silna gorączka oraz objawy podobne do grypy. Utrzymują się one około tygodnia. Po kilku dniach lepszego samopoczucia występuje druga faza choroby z bólami głowy, gorączką, wymiotami, nudnościami, utratą przytomności i zespołem objawów neurologicznych.

Jedynym sposobem uniknięcia przykrych skutków choroby jest zapobieganie. W tym celu konieczne jest stosowanie kilku prostych zasad. Należy nosić odpowiednią odzież w lesie zakrywającą jak największą część ciała; jak najszybciej usunąć kleszcza ze skóry; stosować środki odstrasżające kleszcze, unikać pobytu w rejonach zakażonych kleszczami; po wizycie w lesie dokładnie obejrzeć całe ciało - mówi lek. med. Jan Mielnikiewicz, dyrektor Powiatowej Stacji Sanitarno - Epidemio-logicznej w Polkowicach

Jeżeli zauważysz ukąszenie, delikatnie usuń kleszcza - uchwycić pęsetą intruza i pociągnij. Miejsce ukłucia zdezynfekuj - dodaje.

Kiedyś zalecano smarowanie kleszczy masłem, eterem lub al-

koholami aby go udusić, uspić lub upić. Efekt jednak był taki, że przed śmiercią kleszcz w postaci wymiotów wydalal toksyczne substancje do organizmu żywiciela. Stosowanie wymienionych zasad zmniejsza prawdopodobieństwo ukąszenia i zakażenia. Jednak najpewniejszym sposobem zabezpieczenia się jest szczepienie ochronne. Dla zapewnienia odpowiedniego zabezpieczenia niezbędne jest uodpornienie podstawowe przez podanie szczepionki. Żeby szczepionka działała pewnie i długoczasowo, pobudza się układ obronny organizmu do tworzenia ciał obronnych przez trój etapowe szczepienie. Później podawane jest szczepienie przypominające.

Szczepieniom powinny poddać się osoby mające stały lub częsty kontakt z obszarami zagrożonymi - pracownicy leśnictwa, myśliwi, osoby zamieszkałe w pobliżu obszarów zalesionych. Doboru szczepionki i ustalenie ewentualnych przeciwwskazań do szczepienia dokonuje lekarz - mówi Jan Mielnikiewicz.

Andrzej Pajdowski

Szczepienia ochronne przeciw kleszczowemu zapaleniu mózgu

Uodpornienie podstawowe

	Dawka	Termin podania
I dawka	0,5 ml	tak wcześnie, jak to możliwe najlepiej w zimnym okresie roku
II dawka	0,5 ml	1-3 m-ce po pierwszym szczepieniu
III dawka	0,5 ml	9-12 m-cy po drugim szczepieniu



Nasi czworonożni przyjaciele również często cierpią przez ataki kleszczy

Pożegnanie długoletniego szkoleniowca

6 maja na terenie strzelnicy sportowej w Gwizdanowie starszy aspirant Ryszard Matyniak, asystent zespołu kadr i szkoleń Komendy Powiatowej Policji w Lubinie złożył na ręce Wiktora Hajera podziękowanie za wieloletnią współpracę przy organizacji konkursów i zajęć strzeleckich.

Wiktor Hajer swoją przygodę ze strzelectwem rozpoczął w 1959 r. od udziału w zawodach Kościuszkowskich zorganizowanych z okazji Dnia Zwycięstwa. Przeszedłem wszystkie szczeble kariery w Polskim Związku Strzelectwa Sportowego. Zaczęłem jako młody zawodnik, sukcesy odnosiłem także jako trener oraz sędzia międzynarodowy. Przez lata byłem też instruktorem przez co przyczyniłem się do rozwoju i upowszechniania wszelkich dyscyplin sportu zaliczanych do strzelectwa sportowego - mówi Wiktor Hajer. - Nigdy nie miałem żadnego wypadku na strzelnicy. Wyszkołem wielu ludzi w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych. Po 45 latach działalności

chciałbym poświęcić się innej mojej pasji - krótkofalarstwu - dodaje.

Na strzelnicy w Gwizdanowie Wiktor Hajer przekazał swemu następcy długi, jednoczęściowy wycior z drewnianym uchwytem oraz przyrząd do zgrzywania przyrządów celowniczych - Pierwszy raz spotkałem Wiktora na strzelnicy. To on nauczył mnie rzemiosła i wyszkolił na dobrego instruktora - mówi starszy aspirant Ryszard Matyniak. - W latach 1997 - 2001 prowadziliśmy Północny Ośrodek Sportów Obronnych przy Szybie Wschodnim w Polkowicach. Dzięki zaangażowaniu Wiktora mieliśmy do dyspozycji profesjonalnie przygotowany obiekt, nawet trawa była odpowiednio przystrzyżona - dodaje.

Uczestnicy spotkania pożegnania oddali serię strzałów do tarczy z pistoletu Walther P99 kaliber 9 mm oraz z pistoletu maszynowego Glauberyta kaliber 9mm. - Mam nadzieję, że w jakimś stopniu przyczyniłem się do kultywowania wielowiekowej tradycji strzeleckiej, wychowałem i wyszkoliłem zawodników i instruktorów na najwyższym poziomie mistrzostwa sportowego - kończy Wiktor Hajer.

Andrzej Pajdowski

- Mam nadzieję, że w jakimś stopniu przyczyniłem się do kultywowania wielowiekowej tradycji strzeleckiej - mówi Wiktor Hajer.



OGŁOSZENIE

o przystąpieniu do sporządzenia miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego dla terenów we wsiach Sobin i Polkowice Dolne.

Na podstawie art. 17 pkt. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 80, poz. 717) zawiadamiam o podjęciu przez Radę Miejską w Polkowicach uchwały nr XVI/151/04 z dnia 22 kwietnia 2004 r. o przystąpieniu do sporządzenia miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego dla terenów we wsiach Sobin i Polkowice Dolne.

Zainteresowani mogą składać wnioski do wyżej wymienionych planów. Wnioski należy składać na piśmie w Urzędzie Gminy Polkowice, Rynek 1, 59-100 Polkowice, w terminie do dnia 15 czerwca 2004 r.

Wniosek powinien zawierać nazwisko, imię, nazwę i adres wnioskodawcy, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nieruchomości, której dotyczy.

Emilian Stańczyszyn
Burmistrz Gminy Polkowice

» Mówi Jerzy Bończak, znany aktor teatralny i filmowy

To jest piękne

- Sztuką "Kaczo" opowiada o relacjach zachodzących w środowisku aktorskim. Głównie o tym jak młodzi aktorzy próbują zająć miejsce starszych, podważając ich wiedzę, autorytet, próbując za wszelką cenę udowodnić, że są lepsi. Czy Pan będąc młodym aktorem też stosował tego rodzaju sztuczki?

- Sztuka zawsze jest transformacją pewnych sytuacji życiowych, co znaczy, że nie odzwierciedla wiernie rzeczywistości. Oczywiście w spektaklu napisanym przez Schaeffera pokazano sytuacje, które mają miejsce w teatrze, ale nie należy tego traktować dosłownie. Chodziło o wydobycie konfliktu między aktorami. Czy ja będąc młodym aktorem stosowałem jakieś zabiegi, żeby zdeprecjonować pozycję starszych, bardziej doświadczonych aktorów. Pewnie czasami tak, ale na pewno nie robiłem tego tak otwarcie jak bohater grany przez Janka Jankowskiego. Esencją tego przedstawienia jest bowiem pokazanie reakcji zachodzących w środowisku aktorskim w trochę skrzywionym zwierciadle. Jest to zabieg celowy, który ma na celu zwrócenie uwagi widza.

- Jaką rolę odgrywa w teatrze publiczność?

- Myślę, że kluczową. Przecież teatr robi się dla ludzi, bez nich

granie nie miałoby sensu. W sztuce Schaeffera widać bardzo wyraźnie, że publiczność jest ważnym odnośnikiem dla aktorów. Specyfika teatru polega bowiem na bezpośredniej reakcji pomiędzy aktorami a publicznością. Publiczność nieustannie włącza się w sztukę poprzez swoje reakcje, jest kokietowana przez aktorów. Teatr bez widzów jest teatrem martwym.

- A jak jest z publicznością małomiasteczkową, czy jej reakcje różnią się czymś od reakcji teatromanów z dużych ośrodków?

Kategorycznie przeciwstawiam się dzieleniu publiczności teatralnej na wielkomiejską i małomiasteczkową, wyrobioną i mniej wyrobioną. Jest jedna publiczność teatralna i tyle. Cóż znaczy wyrobiona i mniej wyrobiona publiczność? Jeżeli na przykład miarą wyrobienia jest częstotliwość

chodzenia do teatru, to tutaj w Polkowicach macie dwadzieścia przedstawień w ciągu dwóch miesięcy. Życzylbym sobie znaleźć w Warszawie bądź Krakowie człowieka, który był dwadzieścia razy w teatrze w ciągu roku. To, że w takich miejscowościach jak Polkowice dzieją się rzeczy tak niesamowite jak Dni Teatru jest piękne. Uważam, że tak powinno być wszędzie.

- Jest Pan znany z ról filmowych, a jedną z tych najbardziej charakterystycznych jest postać Prokopa, w którą wcielił się Pan w serialu "Dom". Jak zareagował Pan na propozycję zagrania postaci dozorca, którą wcześniej tak świetnie odegrał Kowalski?

- Scenarzyści szukali kogoś, kto zagra następcę zmarłego Popiołka. Zgłoszono się do mnie, bo charakterologicznie odpowiadałem założeniom twórców serialu. Uznano, że nowy dozorca nie może być postacią tak jednoznacznie dobrą jak Popiołek, bo akcja drugiej części serialu toczy się w trochę zmienionych warunkach, w innych czasach. Uznałem, że to ciekawe wyzwanie. Co prawda miałem świadomość, że trudno będzie wymazać z pamięci ludzkiej Popiołka, ale też nie to było założeniem scenarzystów i moim. Chcieliśmy pokazać jak wraz ze zmianą rzeczywistości zmieniają się ludzie. Nie było sensu, by w miejsce Popiołka na posadę dozorca przyszedł ktoś tak idealny jak on. To musiał być ktoś, kto wydał się niezłym sukinsynem, ale jednocześnie nie był nim do końca.

- Właśnie, grany przez Pana Prokop to osoba pełna sprzeczności. Z jednej strony kabluję na innych, czyta cudzą korespondencję, a z drugiej słucha potajemnie Wolnej Europy.

- I o to chodziło. To miała być postać niejednoznaczna, bo czasy były niejednoznaczne. Prokop jest niby sukinsynem, ale jednak sympatycznym sukinsynem. Jest to człowiek nie do końca zły, ale też przesadą byłoby powiedzieć o nim, że to człowiek dobry. Jest kimś pomiędzy. Najważniejsze jednak, że zapada w pamięć ludzką.

Rozmawiał: Konrad Kaptur

- Specyfika teatru polega bowiem na bezpośredniej reakcji pomiędzy aktorami a publicznością - mówi Jerzy Bończak



Polkowicki koncert

W niedzielę, 9 maja, w Centrum piknikowym odbył się koncert plenerowy. Gwiazdami imprezy byli Małgorzata Walewska i Michał Bajor.



Tuż przed koncertem na scenie pojawili się Emilian Stanczyzyn, Wiktor Błdek i Bogusław Kaczyński



Małgorzata Walewska, gwiazda operowa, wystąpiła w zagłębiu miedziowym po raz kolejny. Mieszkańcy mogli ją już usłyszeć w koncercie noworocznym, kiedy to zaśpiewała w duecie z Ewelina Flinta. W roli solisty koncertu plenerowego wystąpił również Michał Bajor - artysta, który nie potrzebuje przedstawiania i referencji.

Gwiazdą był również prowadzący. W tej roli wystąpił sam Bogusław Kaczyński. Krakowskiemu Chórowi Akademickiemu i Orkiestrze Filharmonii Dolnośląskiej dyrygował Janusz Powolny. Koncerty plenerowe odbyły się w Głogowie i Polkowicach. Te koncerty są prezentem od KGHM dla pracowników Polskiej Miedzi i mieszkańców zagłębia miedziowego z okazji obchodów Dnia Hutnika 2004, rocznicy 25-lecia Huty Miedzi "Cedynia" i oficjalnego przystąpienia Polski do struktur Unii Europejskiej - poinformował Dariusz Wyborski, rzecznik Polskiej Miedzi.

W tym roku przy okazji obchodów Dnia Hutnika odznaczono 25 hutników złotymi i srebrnymi krzyżami zasługi. Krzyż ten przyznaje Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej za wzorowe i wyjątkowo sumienne wykonywanie obowiązków zawodowych.

Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski uhonorowano Sylwestra Szczęśniaka z Huty Miedzi Legnica.

AQUA HOTEL ZAPRASZA NA WIOSENNO - LETNIĄ PROPOZYCJĘ DAŃ Z GRILLA



POLEDNICZA WIEPRZONA (kanik morski) Z ZESTAWEM SURÓWEK
POLEDNICZA WIEPRZONA (kanik morski) Z ZESTAWEM SURÓWEK ORAZ FRYTKAMI
PSTRĄG Z GRILLA Z ZESTAWEM SURÓWEK
PSTRĄG Z GRILLA Z ZESTAWEM SURÓWEK Z ZIEMNIAKAMI Z WODY

KIEBASZKI Z GRILLA Z SALATKĄ (salata pomidorowa, rzodkiewka, cebula, sos czosnkowy)	14,00 zł
KIEBASZKI Z GRILLA Z SALATKĄ (salata pomidorowa, rzodkiewka, cebula, sos czosnkowy) ORAZ FRYTKAMI	18,00 zł
FILET Z KLUCZAKA Z SALATKĄ (salata pomidorowa, rzodkiewka, cebula, sos czosnkowy)	16,00 zł
FILET Z KLUCZAKA Z SALATKĄ (salata pomidorowa, rzodkiewka, cebula, sos czosnkowy)	20,00 zł
ZIEMNIAKAMI PIECZONYMI KARKÓWKA Z GRILLA Z SALATKĄ (salata pomidorowa, rzodkiewka, cebula, sos czosnkowy)	18,00 zł
KARKÓWKA Z GRILLA Z SALATKĄ (salata pomidorowa, rzodkiewka, cebula, sos czosnkowy)	22,00 zł
POLEDNICZA WIEPRZONA (kanik morski) Z ZESTAWEM SURÓWEK	22,00 zł
POLEDNICZA WIEPRZONA (kanik morski) Z ZESTAWEM SURÓWEK ORAZ FRYTKAMI	26,00 zł
PSTRĄG Z GRILLA Z ZESTAWEM SURÓWEK	25,00 zł
PSTRĄG Z GRILLA Z ZESTAWEM SURÓWEK Z ZIEMNIAKAMI Z WODY	29,00 zł

OGŁOSZENIE JEST RÓWNIEŻ 10% KLIPONEM RABATOWYM NA AKNUMPCJĘ WSZYSTKICH DAŃ Z KARTY MENU Z WYJĄCIEM NAPÓJ ALKOHOLOWYCH

Witaj Europo!



Młodzi sportowcy rywalizowali między innymi w skoku w dal

Od 4 do 6 maja 2004 r. w Szkole Podstawowej nr 3 w Polkowicach odbyły się igrzyska sportowe na cześć wejścia Polski do Unii Europejskiej.

4 maja organizatorzy "Euro-olimpiady" nawiązali do tradycji starożytnej Grecji. Wprowadzono drużyny olimpijskie, flagi Unii Europejskiej oraz krajów członkowskich. Jeden z zawodników rozpalil znicz, który swoim wyglądem przypominał liść oliwny. Wszyscy uczestnicy igrzysk odśpiewali "Ode do radości" Ludwiga Beethovena. Dyrektor szkoły Włodzimierz Liberski uroczystie otworzył igrzyska sportowe.

Staraliśmy się zorganizować igrzyska w duchu starożytności. Wszystko odbyło się zgodnie z tradycją olimpijską.

Uczniowie klas IV, V, VI rywalizowali w pięciu konkurencjach sportowych. Był to bieg krótki, rzut piłeczką palantową, skok w dal, rzut dyskiem oraz bieg przez sprężystość - mówi Izabela Kaftan, nauczycielka wychowania fizycznego. - Z przy czyn technicznych nie mogliśmy zorganizować wyścigu rydwanów - żartuje Izabela Kaftan. - Gorąca atmosfera zdrowej rywalizacji udzielała nam się wszystkim. Cieszę się, że uczniowie naszej szkoły mogli wziąć udział w "Euroolimpiadzie" w przeddzień otwarcia igrzysk w Atenach - dodaje.

Klasy V wspólnie z nauczycielami i rodzicami przygotowały w małej sali gimnastycznej wystawę, w której zaprezentowano europejskie osiągnięcia w takich dziedzinach, jak muzyka, malarstwo, literatura, architektura czy matematyka. Uczniowie klas IV zainscenizowali znane baśnie

europejskie. Pełne humoru i gagów nowe interpretacje takich bajek, jak "Kot w butach", "Księżniczka na ziarnku grochu", "Kwiat paproci", "Dziewczynka z zapalkami" wprowadziły uczestników "Euroolimpiady" w dobry nastrój. Szkolny hol stał się małą galerią, w której znalazły się prace wykonane przez uczestników zajęć koła plastycznego.

W ostatnim dniu igrzysk klasy VI przygotowały reklamy regionów nawiązujące do promocji polskich produktów regionalnych w rodzaju "Teraz Polska" czy "Dobre, bo Polskie".

W atrakcyjnej formule reklamy telewizyjnej uczniowie przybliżyli między innymi Mazowsze, Kaszuby, Wielkopolskę, Małopolskę czy Dolny Śląsk. - Chcieliśmy uczcić wejście Polski do Unii, zaprezentować to, co u nas jest najlepsze. Jest to zarazem podsumowanie ścieżki edukacyjnej o tematyce europejskiej - mówi Katarzyna Czuchaj, nauczyciel matematyki.

Dużym zainteresowaniem cieszył się Międzyszkolny Festiwal Piosenki Obcojęzycznej. Wynika to z przeświadczenia młodych ludzi, że praktyczna znajomość języków obcych przydaje się w życiu codziennym. Dyrekcja szkoły zaprosiła wszystkich uczniów na dyskotekę zamykając cykl imprez europejskich. Przed zabawą ogłoszono wyniki sportowe, rozdano nagrody rzeczowe. - Cieszę się, że tak duża ilość dzieci uczestniczyła w naszym przedsięwzięciu. Bawiąc się uczniowie poznawali zarówno tradycję Polski, jak i Europy. Dzięki zaangażowaniu wszystkich nauczycieli i rodziców naszych podopiecznych Europa stała się nam bliższa niż kiedykolwiek - mówi Włodzimierz Liberski, dyrektor szkoły.

Andrzej Pajdowski

Uczeń SP 3 świętuje wejście Polski do Unii Europejskiej



Rusza DKF

17 maja filmem "Wiarołomni" Liv Ullmann Polkowskie Centrum Animacji otwiera Dyskusyjny Klub Filmowy.

Do współpracy przy prowadzeniu DKF - mówi Zenon Czub - zaprosiłem członków nieformalnej Grupy Outsiderów Kulturalnych.

- W dobie telewizji, powszechnego dostępu do filmu komercyjnego, chcielibyśmy spopularyzować kino artystyczne. Zwykle się mówi o kinie ambitnym jako

zjawisku nudnym, adresowanym do wąskiego grona ludzi. To nieprawda. Chcemy ten stereotyp obalić - mówią organizatorzy.

Na otwarciu DKF zostanie pokazany głośny film "Wiarołomni" Liv Ullmann na podstawie scenariusza wybitnego reżysera szwedzkiego Ingmara Bergmana. Ten osobisty film opowiada o niszczycielskiej sile emocji wyzwolonych przez zdradę małżeńską. Marianne jest szczęśliwą mężatką. Jej mąż, Markus, jest znanym dyrygentem robiącym błyskotliwą karierę. Często spotykają się z Davidem - długoletnim przyjacielem

domu. Stopniowo stosunki między Marianne i Davidem ulegają zmianie, dotychczasowa przyjaźń przeradza się w namiętne uczucie. Romans dwojga ludzi przysparza im jednak coraz więcej cierpień, ranią nie tylko siebie, ale także swoich bliskich, w tym małą córkę Marianne - Isabelle.

Seansy zaczną się o 20, wejście 11 zł. Jak zapewniają organizatorzy z PCA cena biletu na DKF może stopniowo maleć w zależności od stopnia zainteresowania. Im więcej kinomanów na seansach, tym tańsze bilety.

Andrzej Pajdowski

W świecie poezji

Już za tydzień (19 maja) w polkowskim kinie odbędzie się uroczyste zakończenie szóstej edycji organizowanego przez Polkowskie Centrum Animacji konkursu poetyckiego "Moja poezja".

Termin przesyłania prac upłynął wraz z końcem kwietnia. Na tegoroczną edycję konkursu nadesłano 218 prac, a do walki o tytuł zwycięzców stanęła setka autorów.

- To więcej niż w latach ubiegłych. Rosnące zainteresowanie konkursem jest świadectwem tego, że młodzież garnie się do pisania, co przeczy obiegowym opiniom w tej sprawie - mówi Katarzyna Ludwiczak z Pol-

kowskiego Centrum Animacji.

- Potwierdza również tezę, że organizowanie tego ro-

- Zainteresowanie konkursem poetyckim z roku na rok jest coraz większe - mówi Katarzyna Ludwiczak



dzaju przedsięwzięcie jest jak najbardziej wskazane - dodaje

Jury konkursowe, na czele którego stanęła w tym roku dr Małgorzata Mikołajczak z Instytutu Filologii Polskiej Uniwersytetu Zielonogórskiego miało dużo pracy oceniając nadesłane wiersze. 14 maja zostanie ogłoszona lista laureatów tegorocznego konkursu, a za parę dni 19 maja polkowskie kino zamieni się w literacką kawiarnię. Przy aromatycznej kawie będzie można posłuchać wierszy czytanych przez zwycięzców.

- Ponadto każdy, kto zechce będzie mógł zaprezentować swoją twórczość przybyłej publiczności. Każdy, kto kocha poezję na pewno będzie się czuł usatysfakcjonowany. Wszystkich serdecznie zapraszamy - kończy Katarzyna Ludwiczak.

KoK

"Prywatna klinika" w Polkowicach

Komedie autorstwa Johna Chapmana oraz Dave'a Freemana w reżyserii Jerzego Bończaka, który wystąpi również w jednej z ról, będą mogli obejrzeć widzowie 22 maja w polkowskiej Auli Forum. Dla naszych czytelników Polkowskie Centrum Animacji przygotowało dwa jednoosobowe bilety na ten spektakl.

- Myślę, że "Prywatna klinika" zadowoli każdego, kto lubi w teatrze stojącą na wysokim poziomie rozrywkę. Jest to historia przedstawiająca losy grupki osób, które wzajemnie się kochają, nienawidzą, oszukują, ale

jednocześnie szanują i podziwiają. W pewnym sensie można więc rzec, że jest to sztuka o nas. Poza tym opowiada o miłości i zdradzie, czyli rzeczach poważnych, ale z delikatnym przy mrużeniem oka. Jedno jest pewne, jeżeli ktoś lubi się śmiać musi koniecznie obejrzeć tę sztukę - powiedział o spektaklu Jerzy Bończak, reżyser i odtwórca jednej z ról.

Jak zdobyć wejściówkę

To proste - wystarczy zadzwonić do naszej redakcji pod numer 724 97 20 w piątek 14.05 w godzinach od 10 do 12 i odpowiedzieć na pytanie: W jakich filmach występował Jerzy Bończak? (trzeba wymienić dwa tytuły). Po odbiorze biletów należy udać się do Polkowskiego Centrum Animacji przy ulicy Skalników. Wejściówki będzie można odbierać od godziny 13. Osobą uprawnioną do ich przekazania jest Katarzyna Ludwiczak.



Andrzej Wierdak

OGŁOSZENIE

Na podstawie art. 36a ust. 3 ustawy z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty

**Burmistrz Polkowic
ogłasza konkurs na stanowisko
DYREKTORA PRZEDSZKOLA MIEJSKIEGO NR 5 W POLKOWICACH**

- Do konkursu może przystąpić osoba, która spełnia wymagania wynikające z rozporządzenia Ministra Edukacji Narodowej i Sportu z dnia 6 maja 2003 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać osoba zajmująca stanowisko dyrektora oraz inne stanowisko kierownicze, w poszczególnych typach szkół i placówek (Dz. U. Nr 89, poz. 826 i Nr 189, poz. 1854).
- Oferenci osób przystępujących do konkursu powinny zawierać:
 - uzasadnienie przystąpienia do konkursu wraz z koncepcją funkcjonowania i rozwoju nowo tworzonej szkoły,
 - życiorys z opisem przebiegu pracy zawodowej, zawierający w szczególności informacje o stażu pracy pedagogicznej - w przypadku nauczyciela lub stażu pracy dydaktycznej - w przypadku nauczyciela akademickiego,
 - akt nadania stopnia nauczyciela mianowanego lub dyplomowanego oraz dokumenty potwierdzające posiadanie wymaganego wykształcenia - w przypadku osoby będącej nauczycielem,
 - dyplom ukończenia studiów wyższych lub studiów podyplomowych z zakresu zarządzania albo zaświadczenie o ukończeniu kursu kwalifikacyjnego z zakresu zarządzania oświatą,
 - ocenę pracy, o której mowa w § 1 pkt 4 rozporządzenia Ministra Edukacji Narodowej i Sportu z dnia 6 maja 2003 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać osoba zajmująca stanowisko dyrektora oraz inne stanowisko kierownicze, w poszczególnych typach szkół i placówek,
 - zaświadczenie lekarskie o braku przeciwwskazań zdrowotnych do wykonywania pracy na stanowisku kierowniczym,
 - oświadczenie, że kandydat nie był karany karą dyscyplinarną, o której mowa w art. 76 ust. 1 ustawy z dnia 26 stycznia 1982 r. - Karta Nauczyciela (Dz. U. z 2003 r. Nr 118, poz. 1112 i Nr 137, poz. 1304), oraz nie toczy się przeciwko niemu postępowanie dyscyplinarne,
 - oświadczenie, że kandydat nie był karany za przestępstwo popełnione umyślnie oraz nie toczy się przeciwko niemu postępowanie karne,
 - oświadczenie, że kandydat nie był karany zakazem pełnienia funkcji kierowniczych związanych z dysponowaniem środkami publicznymi, o którym mowa w art. 147 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 26 listopada 1998 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2003 r. Nr 15, poz. 148, Nr 45, poz. 391, Nr 65, poz. 594, Nr 96, poz. 874 i Nr 166, poz. 1611),
 - oświadczenie, że kandydat wyraża zgodę na przetwarzanie swoich danych osobowych zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926 i Nr 153, poz. 1271) w celach przeprowadzenia konkursu na stanowisko dyrektora.
- Oferenci należy składać w zamkniętych kopertach z podanym adresem zwrotnym, numerem telefonu i dopiskiem: "Konkurs na dyrektora Przedszkola Miejskiego nr 5 w Polkowicach", w terminie do 14.06.2004 r. na adres: Urząd Gminy Polkowice ul. Rynek 1, 59-101 Polkowice.
Konkurs przeprowadzi komisja konkursowa powołana przez Burmistrza Polkowic.
O terminie i miejscu przeprowadzenia postępowania konkursowego kandydaci zostaną powiadomieni indywidualnie.

OGŁOSZENIE

**Wydział Inicjatyw Gospodarczych i Rynku Pracy
Urzędu Gminy w Polkowicach**

przypomina przedsiębiorcom prowadzącym sprzedaż napojów alkoholowych, że 31 maja 2004 roku upływa termin dokonania wpłaty II raty opłaty za korzystanie z zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych.

Niedokonanie tej opłaty, spowoduje wygaśnięcie zezwolenia na okres 6 miesięcy

V Sztafetowy Bieg Szlakiem Polskiej Miedzi

**III Mistrzostwa Górników i Hutników w Biegach Sztafetowych
IV Sztafeta Drużyn Samorządowych, Prezesów i Dyrektorów
II Mistrzostwa Służb Mundurowych MSWiA**

5 czerwca 2004
Polkowice, ul. Radyńska 2, Konińska

14⁰⁰ - biegi dzieci i młodzieży
15⁰⁰ - uroczyste otwarcie
15³⁰ - IV Sztafeta Drużyn Samorządowych, Prezesów i Dyrektorów,
II Mistrzostwa Służb Mundurowych MSWiA
15⁴⁵ - pokazy „Strong Man” - turniej
17⁰⁰ - V Bieg Szlakiem Polskiej Miedzi,
III Mistrzostwa Górników i Hutników
18⁰⁰ - wręczenie nagród
oraz losowanie nagród niespodzianek

Patronat honorowy:
Burmistrz Gminy Polkowice Emilian Stańczyszyn
Prezes Związku Powiatów Polskich Ludwik Węgrzyn
Poseł na Sejm Jacek Protasiewicz

Logo: POLKOWICE, STREŻEBNIA POLKOWICE, KGHM POLSKA MIĘDŹ S.A., ZWIĄZEK POWIATÓW POLSKICH, PCAA, CCC, HÖRMANN, mSport, DIALOG, RiCö, Dolnośląska Spółka Inwestycyjna S.A., stella, Campus, INSTALBUD S.C., B.W.E.E., FIRMA BRESSO, Plus, POLKOWICKA AZETA, TV Polkowice, SKOK, Gazeta, POWIAT POLKOWICKI

Dbamy o zdrowie i środowisko



Pojechali do Unii

Kilkadziesiąt osób wzięło udział w rajdzie rowerowym organizowanym przez polkowicką Platformę Obywatelską. Tegoroczny rajd nie był nowością. Podobny polkowicki członkowie PO zorganizowali w roku ubiegłym. Po-

konali trasę z Polkowic do Sobina. Na miejscu przygotowali ognisko, na którym piekli kielbaski i dyskutowali na tematy unijne i nie tylko. - Uważamy, że taka luźna forma świętowania wejścia do UE jest dla ludzi atrakcyjna. Chyba się nie po-

myśliśmy, bo duża liczba osób skorzystała z naszego zaproszenia i wzięła udział w rajdzie - powiedział Krzysztof Kaczanowski, jeden z liderów polkowickiej Platformy Obywatelskiej.

KoK

Polkowicki kandydat

Jarosław Dąbrowski jest jedynym kandydatem z terenu powiatu polkowickiego w wyborach do Parlamentu Europejskiego. Startuje z listy Platformy Obywatelskiej, z pozycji nr 9.

Termin składania list kandydatów upłynął 4 maja. Podstawą do zarejestrowania listy było zebranie 10 tysięcy podpisów w danym regionie. Dąbrowski zastrzega, że sam zebrał około 350. Polkowiczanie znajduje się na dziewiątej pozycji na liście Platformy Obywatelskiej. Pozycję numer 1 zajmuje poseł Jacek Protasiewicz.

- O rozdziale miejsc na listach PO decydowały przede wszystkim zasługi dla partii. Pierwsza pozycja, co naturalne była zastrzeżona dla posła PO, obserwatora przy Parlamencie Europejskim Jacka Protasiewicza. Kolejne przypadły reprezentantom miast, które są stolicami województw. Poza tym wyższe pozycje przyznano kobietom, ponieważ uznano, że skoro już zdecydowały się kandydować to nie powinny zajmować ostatnich miejsc na liście - mówi Dąbrowski.

Na pytanie, czy ma realne szanse na wybór odpowiada, że gdyby nie wierzył w to, że zostanie wybrany to nie zdecydowałby się na kandydowanie.

- Z sondaży wynika, że PO przypadną w regionie dolnośląsko - opolskim 2 mandaty. Jeden jest zarezerwowany dla Jacka Protasiewicza, bo z reguły ponad 50 proc. wszystkich głosów pada na pierwszą osobę na liście. Natomiast jeżeli chodzi o



Jarosław Dąbrowski śpiewał na wrocławskim rynku polski hymn

kolejny to sprawa jest otwarta. Według moich szacunków około 25-30 tysięcy głosów powinno zagwarantować drugi mandat. Liczę, że przy dużej pomocy mieszkańców powiatu polkowickiego uda mi się go zdobyć - mówi Jarosław Dąbrowski.

Polkowicki kandydat jest sekretarzem powiatu, zajmuje się, obok czysto administracyjnych kompetencji, pozyskiwaniem środków unijnych na realizację różnego rodzaju projektów.

- Znam się na problematyce unijnej, mam stosowne wykształcenie i uważam, że Polska powinna mieć godną reprezen-

tację w Parlamencie Europejskim, dlatego zdecydowałem się kandydować - mówi.

Wybory odbędą się 13 czerwca. Pozostał więc jeszcze miesiąc. Dla Dąbrowskiego będzie to bardzo pracowity czas.

- 9 maja na wrocławskim rynku wspólnie z gronem ponad stu osób przy akompaniamentem orkiestry górniczej ZG Polkowice - Sierszowice odśpiewałem hymn naszego kraju, a najbliższe dni spędzę na spotkaniach z ludźmi, podczas których będę przekonywał, że warto zgłaszać na moją osobę - kończy.

Konrad Kaptur



Jarosław Dąbrowski ma 31 lat, ukończył studia politologiczne oraz prawnicze na Uniwersytecie im. Adama Mickiewicza w Poznaniu. Jest również posiadaczem dyplomu ukończenia studiów typu MBA w IRG w Rennes i Akademii Ekonomicznej w Po-

znaniu. Odbił staż w Parlamencie Europejskim. Dąbrowski pracuje jako sekretarz powiatu polkowickiego, wcześniej był między innymi radnym gminy Polkowice, pełnomocnikiem kanclerza Dolnośląskiej Wyższej Szkoły Przedsiębiorczości i Techniki w Polkowicach. Zna francuski oraz angielski. Jest szczęśliwym ojcem 7-miesięcznej Mai, a za swój największy sukces osobisty uważa małżeństwo z Magdą. Więcej informacji na temat polkowickiego kandydata do Parlamentu Europejskiego można uzyskać na stronie internetowej www.parlamencieuropejski.pl.

POLKOWICKIE CENTRUM ANIMACJI



KINO PCA (ul. Dąbrowskiego 1)

PIOTRUS PAN

famijny / USA 2003 / b.o. / 113 min. / 11,-
reż. P.J. Hogan, wyk. Jason Isaacs, Jeremy Sumpter, Rachel Hurd-Wood

13 - 14 V, godz. 16.00
15 - 16 V, godz. 14.00, 16.00
NIGDY W ŻYCIU

obyczajowy / Polska 2004 / od 12 lat / 109 min. / 11,-
reż. Ryszard Zatorski, wyk. Danuta Stenka, Jan Frycz, Artur Żmijewski

13, 16 V, godz. 18.00, 20.00
14, 15 V, godz. 18.00, 20.00, 22.00
DKF - WIAŁOŁOMNI

dramat / Szwecja, Włochy, Niemcy 2000 / od 18 lat / 109 min. / 11,-
reż. Liv Ullmann, wyk. Lena Endre, Erland Josephson, Krister Henriksson, Thomas Hanzon

17 V, godz. 20.00
STRASZNY FILM III

komedja / USA 2003 / od 15 lat / 90 min. / 11,-
reż. David Zucker, wyk. Jenny McCarthy, Anna Faris, Regina Hall

20 - 23 V, godz. 18.00, 20.00
MIEDZY SLOWAMI

dramat, komedia / USA 2003 / od 15 lat / 105 min. / 11,-
reż. Sofia Coppola, wyk. Scarlett Johansson, Bill Murray

27 - 30 V, godz. 18.00, 20.00
Organizator zastrzega od siebie prawo do zmiany repertuaru. Istnieje możliwość organizacji dodatkowych projekcji filmowych dla grup zorganizowanych.



PRYWATNA KLINIKA

John Chapman, Dave Freeman

Reżyseria: Jerzy Bończak
Występują: Jerzy Bończak i zespół Lubuskiego Teatru im. L.Kruczkowskiego w Zielonej Górze
AULA FORUM

Ceny biletów: do 15 maja - 14zł normalny; 12zł bilet dla mam; 10zł dla grup zorganizowanych od 16 maja - 20zł
22 maja, godz. 19.00



EDUKACJA MUZYCZNA DLA DZIECI

W KRAINIE PANI MUZYKI: "ZNANE CZY NIEZNANE - GITARA ELEKTRYCZNA"
KINO
18 maja, godz. 8.15, 9.00, 10.00, 12.00, 13.00

EDUKACJA MUZYCZNA DLA MŁODZIEŻY ZAKRĘCONE RYTMY MŁODYCH

KINO
18 maja, godz. 11.00



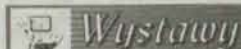
KAWIARENKA LITERACKA
Uroczyste zakończenie VI edycji Wojewódzkiego Konkursu Poetyckiego MOJA POEZJA: spotkanie z JURY, prezentacja nagrodzonych wierszy
KINO
19 maja, godz. 18.00



ELECTRIC BOOGIE

Warsztaty dla młodzieży
KINO
1 maja, godz. 9.00 - 15.00
WARSZTATY TWÓRCZEGO PISANIA

Warsztaty literackie prowadzone przez Artura Bursztę - szefa Biura Literackiego we Wrocławiu, organizatora Portu Literackiego - Wrocław.
KINO
18 maja, godz. 16.00 - 20.00



INNI DLA SWOICH

Wystawa dorobku artystycznego uczniów Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Szklarach Górnych oraz uczestników projektu "Inni dla swoich" 7-31 maja, Centrum Animacji - galeria "Na piętrze"

PCA, Skalników 4



DZIECIĘCY ZESPÓŁ PIOSENKI I RUCHU FANTAZJA

Wtorek (KINO), czwartek, godz. 16.00

WESOŁY TEATRZYK ZAJĘCIA PARATEATRALNE DLA DZIECI

Środa, godz. 17.00 (gr. I), godz. 18.00 (gr.II)

TECZOWY PĘDZELEK ZAJĘCIA PLASTYCZNE DLA DZIECI

Wtorek, czwartek, godz. 17.00

KLUB MAŁEGO PLASTYKA ZAJĘCIA

Poniedziałek, środa, godz. 16.00

INFORMATYCZNE DLA DZIECI

Poniedziałek, godz. 15.30 (gr. I), godz. 17.00 (gr.II)

WARSZTATY WOKALNE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY ZAJĘCIA W PRACOWNI MODELARSKIEJ

Poniedziałek, czwartek, piątek, godz. 17.00

NAUKA TAŃCA BREAK DANCE

Wtorek, piątek, godz. 16.00

AMATORSKA GRUPA TEATRALNA DLA MŁODZIEŻY

Środa, godz. 17.00 (KINO)

KLUB PLASTYKA AMATORA ZAJĘCIA PLASTYCZNE DLA MŁODZIEŻY I DOROSŁYCH

Wtorek, godz. 18.15

PLASTYCZNE KOŁO TERAPII ZAJĘCIOWEJ DLA NIEPEŁNOSPRAWNYCH

Poniedziałek, godz. 14.30

FORMACJA TAŃCA NOWOCZESNEGO

Poniedziałek, godz. 17.00

KURS TAŃCA TOWARZYSKIEGO

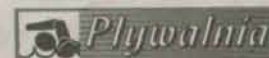
zapisy
SIŁOWNIA
bilet: 3 zł / godz.
poniedziałek - czwartek 16.00 - 21.00; piątek 16.00 - 20.00

AEROBIC
bilet: 4,50 zł / godz.
karnet miesięczny: 30 - 40 zł
poniedziałek 19.30 - 20.30; wtorek 19.05 - 20.00, 20.10 - 21.05
środa 19.00 - 20.00; czwartek 19.05 - 20.00, 20.10 - 21.05

SAUNA
bilet: 2 zł / 15 min.
poniedziałek, środa 18.00 - 21.00

KAWIARENKA INTERNETOWA
opłata za 1 godz.: 2 zł - dzieci i młodzież ucząca się (0,5 godz. - 1 zł); 3,50 zł - młodzież pracująca i dorośli (0,5 godz. - 2 zł)
WTOREK - SOBOTA godz. 13.00 - 21.00

AQUAPARK



Rezerwacja: tel. 746-27-55, fax. 746-27-60
e-mail: biuro@aquapark.com.pl
www.aquapark.com.pl

Zapraszamy:
Poniedziałek - piątek - 8:00 - 22:00.
Sob, Niedz, i Święta - 9:00 - 22:00

CENNIK biletów - hala basenowa STANDARDOWE
Bilet normalny
Pn. - Pt. 9,00 zł / h.
So, Ni, Św. 10,20 zł / h.
Bilet ulgowy *
Pn. - Pt. 7,20 zł / h.
So, Ni, Św. 8,40 zł / h.
Bilet rodzinny **
Pn. - Ni. 7,80 zł / h./os.

BEZ OGRANICZEŃ CZASOWYCH
Normalny
Pn. - Pt. 27,00 zł / os.
So, Ni, Św. 29,00 zł / os.
Ulgowy *
Pn. - Pt. 21,00 zł / os.
So, Ni, Św. 24,00 zł / os.

BASEN + SAUNA
Normalny
Pn. - Pt. 13,20 zł / h.
So, Ni, Św. 14,40 zł / h.
Ulgowy *
Pn. - Pt. 10,20 zł / h.
So, Ni, Św. 11,40 zł / h.
Rodzinny **
Codziennie 12,00 zł / h./os.

GRUPY ZORGANIZOWANE (powyżej 20 osób)
Pn. - Pt. 6,00 zł / h.
So, Ni, Św. 6,80 zł / h.
BEZ OGRANICZEŃ CZASOWYCH
Pn. - Pt. 18,00 zł / os.
So, Ni, Św. 20,00 zł / os.
Solarium 0,80 zł / min.
Sauny fińskie, tureckie 0,35 zł / min.

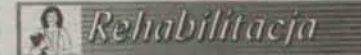
Karnety miesięczne (4 x 1,5 godz. basen + sauna GRATIS!)
Normalny 59 zł (+4 wejścia do siłowni gratis)
Ulgowy* 41 zł

Karnety kwartalne (7 x 1,5 godz. basen + sauna GRATIS!)

Normalny 90 zł (+7 wejść o siłowni gratis)
Ulgowy* 63 zł
Karnety dla zakładów pracy 50 zł (+4 wejścia do siłowni gratis)
41 zł

* (dzieci powyżej 5 lat, uczniowie i studenci do 26 roku życia, emeryci, inwalidzi i renciści)
** (min. 4 osoby)
UWAGA!
Dzieciom do lat 5 oraz opiekunom grup zorganizowanych (1/15 osób) przysługuje wstęp bezpłatny

AquaBilard 8 zł / h.



Aquapark Zakład Rehabilitacji Leczniczej sp. z o.o. - Aqua Fitness - Centrum Odnowy Biologicznej
Rejestracja: tel. 746-27-11, 746-27-12
fax. 746-27-05

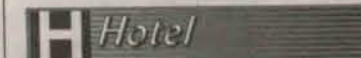
e-mail: aquarehabilitacja@polkowie.net
www.aquapark.com.pl

Fachowy personel, wysokiej klasy specjaliści w dziedzinie rehabilitacji i lecznictwa pomogą Państwu wybrać z bogatej oferty odpowiednie zabiegi rehabilitacyjne, wyszczuplające oraz rekreacyjne (kinezyterapia, hydroterapia, fizykoterapia, masaż z aktywną aromaterią, odnowa biologiczna).

Zapraszamy:
Poniedziałek - piątek - 6:45 - 22:00
Sobota - 10:00 - 17:00
Niedziela - 10:00 - 12:00

AEROBIK
Poniedziałek - 17.00, 18.00, 19.00, 20.00
Wtorek - 11.00, 17.00
Środa - 17.00, 18.00, 19.00, 20.00
Czwartek - 11.00
AEROBIK W WODZIE
Środa - 18.00
JOGA
Piątek - 18.00
SZKOŁA PLECÓW
Ćwiczenia na bóle kręgosłupa i osteoporozę
Wtorek, czwartek - 18.00
SIŁOWNIA
Poniedziałek - piątek - 7.00 - 22.00
Sobota - 10.00 - 17.00
Niedziela 10.00 - 12.00

AQUA HOTEL



ul. Młyńska 6
Recepcja: tel. 746-27-00, fax: 746-28-00

e-mail: recepcja@aquahotel.pl
www.aquahotel.pl
Aqua Hotel oferuje:
- przytulne pokoje,
- apartamenty,
- mini business center,
- dwie klimatyzowane sale konferencyjne - wyposażone są w najnowocześniejszy sprzęt audiowizualny oraz urządzenia pomocnicze, niezbędne do prowadzenia konferencji i szkoleń. W cenę pokoju wliczone jest:

- śniadanie w formie bufetu
- nieograniczone korzystanie z hali basenowej Aquapark we wszystkie dni tygodnia oraz jeden wybrany zabieg w Centrum Odnowy Biologicznej (z wyjątkiem niedziel).
Kuchnia staropolska, europejska i orientalna.

SZKOŁY JĘZYKOWE



DOLNOŚLĄSKA WYŻSZA SZKOŁA PRZEDSIĘBIORCZOŚCI I TECHNIKI W POLKOWICACH

w ramach Studium Języków Obcych zaprasza na:
JEZYK ANGIELSKI, JEZYK NIEMIECKI DLA POCZĄTKUJĄCYCH i ŚREDNIOZAAWANSOWANYCH (grupy 6-8 osobowe) Okres trwania: 3 miesiące, dwa razy w tygodniu, 50 jednostek lekcyjnych
Zapisy przez cały rok (również w wakacje)
Cena: 390,- zł!

WAKACYJNY KURS JEZYKA ANGIELSKIEGO

- Jak zamówić obiad?
- Jak załatwić sprawę w banku?
- Jak odnaleźć właściwą drogę?
- Jak robić zakupy?
To tylko niektóre tematy przewidziane w kursie.
TO NAPRAWDĘ DOBRE PODSTAWY...
16 godzin lekcyjnych za 130zł!!!
ZAPISZ SIĘ JUŻ DZIŚ - POCZĄTEK CZERWIEC 2004!

INFORMACJE I ZAPISY: Rektorat DWSPIT w Polkowicach, ul. Zachodnia 10; poniedziałek - piątek 8.00 - 16.00; tel: 845 05 05

STUDIUM JEZYKÓW OBcych MR HAPPY

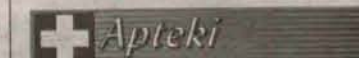
ul. Górna 5, Polkowice.
Strona internetowa: www.mrhappy.com.pl
Tel. 845-12-21
Nauka języków: angielskiego, niemieckiego, francuskiego, włoskiego, hiszpańskiego, rosyjskiego.
- dzieci już od 3 roku życia, młodzież i dorośli
- nowoczesne metody nauczania (internet, kamera wideo, komputer) czynne: od poniedziałku do piątku - 12 - 19.

JDJ BACHALSKI

ul. Głogowska 13, Polkowice
Tel. 746-24-47
- Nauka języków: angielskiego, niemieckiego, francuskiego, włoskiego, hiszpańskiego, rosyjskiego.
- przyjmowane są dzieci już od 7 lat, także dorośli i młodzież,
Metoda - Eureka - polegająca na zaangażowaniu w naukę wszystkich zmysłów, nauka każdej osoby traktowana jest w indywidualny sposób i postępy w nauce także indywidualnie,
czynne: od poniedziałku do piątku - 10 - 18, wreszcie także soboty - 10 - 14

HELEN DORON

tel. (076) 846 09 33, 0608 584 750
- Nauka języka angielskiego dla dzieci w wieku od 1 - 14 lat.
- Metoda: Helen Doron oparta na naturalnym sposobie nauki języka, dzięki czemu język obcy jest przyswajany niemal tak prosto, jak ojczysty.



10.V. - 16.V. - "Magnolia" przy ul. Moniuszki
17.V. - 23.V. - "Avicenna" przy ul. Browarnej
24.V. - 30.V. - Apteka przy ul. Skalników

» KOSZYKÓWKA

Będą Puchary ?

Według niepotwierdzonych informacji istnieje spora szansa na to, by koszykarki CCC Aquaparku Polkowice wystąpiły w przyszłym sezonie w Pucharze Europy FIBA! Po sukcesie, jakim było zdobycie przez polkowicki klub Pucharu Polski Jantar Cup zarząd klubu rozważa możliwość gry w rozgrywkach europejskich, ale według naszych wiadomości nie jest to jeszcze nic pewnego.



Koszykarki CCC Aquapark Polkowice po ciężkiej walce pokonały zespół Polfy Pabianice i po raz pierwszy wywalczyły Puchar Polski

Zwycięstwo w Pucharze Polski Jantar Cup gwarantuje naszej drużynie szansę na występy w Europejskim Pucharze FIBA. Warto przypomnieć, iż nasze koszykarki występowały już w tych rozgrywkach w sezonie 2002/2003 zajmując jednak dopiero trzecie miejsce w grupie i wygrywając jedynie dwa spotkania (oba z czeskim zespołem LOKO Trutnov).

Turniej finałowy Pucharu Polski rozgrywany był w Polkowicach od 6 do 8 maja. Kibice mieli okazję obejrzeć aż pięć spotkań, które stały na wysokim poziomie.

Pierwszego dnia turnieju rozegrano dwa mecze półfinałowe, w których zmierzyły się Polfa Pabianice z ŁKS Lotto Łódź oraz CCC Aquapark z Lotosem Gdynią. W pierwszym spotkaniu nie było niespodzianki, gdyż brązowe medalistki zakończonych niedawno mistrzostw Polski bez kłopotów pokonały Łódzki Klub Sportowy 78:55. O przewadze pabianiczek może

świadczyć fakt, że w ostatniej kwarcie łodzianki zdobyły zaledwie cztery punkty! Drugi mecz przyniósł kibicom sporo emocji i radości, gdyż w polkowickiej hali poległ Mistrz Polski oraz wicemistrz Europy, zespół Lotosu VBW Clima Gdynia!

- Nie ma co z tego robić sensacji - skomentował po meczu trener CCC Aquaparku Wojciech Spisacki - Przecież Lotos wystąpił bez sześciu podstawowych zawodniczek. Jednakże nie znaczy to, że nie cieszą się ze zwycięstwa - dodał.

W piątek turniej rozpoczął się spotkaniem towarzyskim pomiędzy Lotosem Gdynią a mistrzem Litwy Telekomasem Wilno. W ekipie Krzysztofa Koziorowicza wystąpiła ku uciechu polkowickiej publiczności Patrycja Lubak. Zagrała aż 9 minut nie zdobywając jednak żadnych punktów. Na pytanie czy zostanie na dłużej w gdynińskiej ekipie odpowiedziała: Chciałabym... Ekipa z Litwy wygrała spotkanie 94:67.

Punktualnie o 19.00 rozpoczął się mecz finałowy o Puchar Polski, który był jednocześnie rewanżem za potyczki o brązowy medal sprzed tygodnia. Zespół CCC Aquaparku podszedł do spotkania bardzo bojowo, gdyż zawodniczkom zależało na pierwszym zwycięstwie nad Polfą przed własną publicznością. - Mamy nadzieję, że będzie to udany rewanż - zapowiadała przed meczem Ilona Jasnowska i nie pomyliła się. Po emocjonującym spotkaniu CCC pokonało Polfę Pabianice 56:63, a najlepszą zawodniczką meczu została wybrana właśnie Jasnowska, zdobywczyni 19 punktów dla polkowickiej ekipy.

Radość nie miała granic. Kibice owacją na stojąco ukoronowali sukces polkowiczank, a Puchar Polski Jantar Cup wręczył ekipie Aquaparku przez PLKK, Wiesław Zych.

Ostatniego dnia turnieju rozegrano jeszcze spotkanie o Międzynarodowy Puchar Polski, ale wyraźnie rozluźnio-

ne zawodniczki CCC występujące już bez Agaty Nowackiej oraz przez pół meczu bez Edyty Koryzny, przegrały dość wyraźnie z Telekomasem Wilno 95:80, mimo tego, iż na samym początku czwartej kwarty zniwelowały przewagę Litwinek, która w pewnym momencie meczu wynosiła nawet 18 punktów.

W konkursie rzutów za trzy punkty rozegranym w przerwie tego spotkania zwyciężyła Agnieszka Pałka, a najbardziej zawodniczką turnieju została wybrana Agata Nowacka.

Po turnieju wśród kibiców pozostaje spory optymizm co do przyszłego sezonu. Mijamy tylko nadzieję, że uda nam się utrzymać obecną kadrę zespołu, oraz, co chyba ważniejsze, wspaniałą atmosferę wokół całej polkowickiej koszykarki.

Andrzej Padniewski

6 maja
Polfa Pabianice - ŁKS Lotto Łódź 78:55 (19:15, 25:20, 15:16, 19:4)
Najwięcej punktów: Trześniewska 21 - Dominaukaite 16
CCC Aquapark Polkowice - Lotos Gdynia 77:59
Koryzna 16, Pałka, Jasnowska po 14 - Sytniak 24
7 maja
Mecz towarzyski: Lotos Gdynia - Telekomas Wilno 67:94 (23:26, 15:24, 12:26, 17:18)
Sytniak 18 - Baranaukaite 22
Finał Pucharu Polski Jantar Cup: CCC Aquapark Polkowice - Polfa Pabianice 63:56 (16:16, 15:10, 15:18, 17:12)
Jasnowska 19, Kłosińska 10, Pałka 9 - Trześniewska 24
8 maja
Międzynarodowy Finał Pucharu Polski Jantar Cup: CCC Aquapark Polkowice - Telekomas Wilno 80:96 (17:24, 14:22, 29:17, 20:32)
Jasnowska 19, Marczevska 16, Wałigórska 12.

» KROTKO

Lekkoatletyczne sukcesy

Podczas rozegranego 1 maja w Zielonej Górze ogólnopolskiego mityngu lekkoatletycznego podopieczni trenera Roberta Pierzchały osiągnęli kilka bardzo dobrych wyników efektywnie inaugurując sezon. Kamil Wojciech rzucił dysk na odległość 45,5 metra i okazał się bezkonkurencyjny zajmując pierwsze miejsce. Warto dodać, że zawodnik ustanowił jednocześnie rekord okręgu i zapewnił sobie prawo startu w Mistrzostwach Polski Młodzików. Doskonale spisał się także kulomiot Marek Czarnik, który także zwyciężył w swojej dyscyplinie. Kamila Lewandowska uplasowała się na 3. pozycji w pchnięciu kulą, a Małgorzata Pytlak w biegu na 300 metrów zajęła 5. lokatę, podobnie jak dyskobol Grzegorz Rak.

KoK

Iza ze złotem



Zawodniczka MKSTS Iza Ziomek zdobyła dwa złote medale Indywidualnych Mistrzostwach Dolnego Śląska w tenisie stołowym, które rozegrano w Brzegu Dolnym, 25 kwietnia.

Podopieczna Sławomira Słowińskiego triumfowała w rywalizacji juniorów w grze mieszanej, gdzie jej partnerem był Marcin Juriewicz oraz w grze podwójnej, gdzie wystąpiła wspólnie z Martą Mazur.

Na tej samej imprezie dwa srebrne medale zdobyła Paulina Miś. Polkowiczanka uplasowała się na drugiej pozycji w grze pojedynczej oraz podwójnej w kategorii młodziczek. W gronie kadetów brązowy krążek wywalczyła para Madziarczyk - Bujak.

KoK

Awansowały do finału



Młode koszykarki ze Szkoły Podstawowej nr 2 w Polkowicach awansowały do ogólnopolskiego turnieju województw, nieoficjalnych mistrzostw Polski szkół podstawowych. Prawo startu w tej imprezie ekipa prowadzona przez trenera Zdzisława Waneckiego wywalczyła sobie wygrywając Finał Dolnośląskich Igrzysk Młodzieży Szkolnej w mini koszykówce dziewcząt. Zawody zostały rozegrane w Jeleniej Górze 29 kwietnia. Polkowiczanki pokonały w finale tej imprezy reprezentację Jeleniej Góry wygrywając nieznacznie, bo zaledwie jednym punktem 31:30. Wśród czterech najlepszych zawodniczek jeleniogórskiej imprezy znalazła się reprezentantka Polkowic Paulina Podgajna. Finałowy turniej odbędzie się 27 maja we Wschowie.

KoK



Andrzej Wierdak

» PIŁKA NOŻNA

Jest jeszcze szansa

W dwóch ostatnich meczach Górnik zainkasował cztery punkty i ma już ich tyle samo co Widzew Łódź, który wyprzedza polkowiczian jedynie dzięki lepszemu bilansowi bezpośrednich pojedynków. Tym samym podopieczni Wiesława Wojny wrócili do gry o pozostanie w ekstraklasie, gry, która toczy się będzie do ostatniej kolejki.

W obydwu ostatnich spotkaniach zespół poprowadził nowy szkoleniowiec - Wiesław Wojno, który zastąpił na stanowisku Mirosława Dragana. Tuż po objęciu zespołu nowy szkoleniowiec zapowiedział, że kluczowe znaczenie dla losów batalii o ekstraklasę będzie miała wiara we własne siły oraz wola walki.

- Ci piłkarze potrafią grać w piłkę, muszą tylko w to uwierzyć. Moja rola polegać będzie na wyzwoleniu impulsu, który pchnie ich do lepszej gry. Wierzę w to, że uda mi się tego dokonać. W przeciwnym razie nie podejmowałbym się tego zadania - mówił Wojno.

Niestety w rozegranym 3 maja pojedynku z najsłabszym na wiosnę Dospielem Katowice gra piłkarzy z Polkowic przypominała bicie głową w mur. Co prawda polkowiczanie mieli optyczną przewagę, ale z ich gry niewiele wynikało. Piłkarze wymieniali między sobą mnóstwo podań, sprawiając wrażenie jakby bali się strzelać na bramkę Kłyty. Goście z rzadka kontratakowali, jednak ich akcje zazwyczaj bez problemu przerywali obrońcy z Polkowic. Bardziej emocjonujący mecz stał się w drugiej połowie, kiedy podopieczni Wojny przystąpili do frontalnych ataków. Górnik raz za razem stwarzał zagrożenie pod bramką Dospela, a obrońcy z Katowic często przekraczali przepisy powstrzymując ataki zawodników z Polkowic. W efekcie posypały się żółte kartoniki. Dogodną okazję do strzelenia bramki miał w 66. minucie gry wprowadzony kilka chwil wcześniej na boisko Marcin Wojtarowicz, który strzelił mocno, ale piłka po rękach Kłyty odbiła się jeszcze od poprzeczki i wyszła poza linię końcową boiska.

Losy meczu mógł przesądzić wprowadzony na plac gry za bezbarwnego Żelaskę w 68. minucie gry Marcin Narwojsz. Napastnik Górnika otrzymał idealne podanie od Patera i znalazł się w sytuacji sam na sam z Kłytą. Niestety nie potrafił tego wykorzystać.

- Mógł zrobić wszystko, przerzucić, mijać bramkarza. Ta sytuacja będzie mu się śniła po nocach. Jak trenowaliśmy go w trzeciej lidze to nie marnował takich okazji, a teraz, nie wiem co się z nim stało - zastanawiał się szkoleniowiec polkowiczian.

- Normalnie raczej takie sytuacje wykorzystuje. Trudno mi ocenić dlaczego przestrzeliłem - powiedział nam Narwojsz.



Kluczem do sukcesu w ostatnich spotkaniach była walka o każdy centymetr boiska

W efekcie polkowiczanie tylko zremisowali ze słabo spisującym się Dospielem i do Wodzisławia jechali raczej w minorowych nastrojach. Na Śląsku pokazali jednak nowe oblicze. Zespół zagrał z wielkim zaangażowaniem i wygrał 1:0 po kapi-

Grzegorz Pater zagrał w Wodzisławiu kapitalny mecz i Górnik odniósł historyczne, bo pierwsze na wyjeździe, zwycięstwo w ekstraklasie.



talnym uderzeniu w 60. minucie Grzegorza Patera.

- Strzelałem wiele razy na bramkę Odry i w końcu się udało - powiedział nam uradowany pomocnik.

- Nie było to ładne spotkanie, ale mecz walki. Nas w tym pojedynku remis nie zadowalał, dlatego, że tonący brzytwy się chwytła. Taktyka na dzisiejszy mecz była prosta - kontratak i zabezpieczenie tyłów. Grzegorz Pater zagrał świetny mecz i strzelił kapitalną bramkę na wagę trzech punktów. Teraz trzeba wygrać u siebie z Łęczną. Jeżeli zagramy z taką determinacją to jest to jak najbar-

ziej możliwe - powiedział nam Wiesław Wojno.

-Musimy w każdym meczu walczyć o każdy centymetr boiska. Wtedy będzie dobrze. Dzisiaj zagrałiśmy z pełnym zaangażowaniem i wywieźliśmy z Wodzisławia trzy punkty - dodał strzelec bramki, Grzegorz Pater.

Pokonując Odrę w Wodzisławiu gracze Górnika odnieśli pierwsze wyjazdowe zwycięstwo w ekstraklasie i przywrócili nadzieje polkowickim fanom na utrzymanie statusu pierwszoligowca.

Konrad Kaptur

Górnik Polkowice - Dospel Katowice 0:0.

Żółte kartki: Marcin Szymański (Górnik), Grzegorz Pomara, Mirosław Widuch, Krzysztof Gajtkowski, Paweł Adamczyk (Dospel).

Czerwona kartka: Paweł Adamczyk (71, Dospel - za drugą żółtą).

Sędziował Piotr Siedlecki (Szczecin). Widzów 3000.

Odra Wodzisław - Górnik Polkowice 0:1 (0:0).

Bramka: Grzegorz Pater (60).

Żółte kartki: Paweł Sibik (Odra), Grzegorz Pilch i Jacek Banaszyński (Polkowice).

Sędziował Grzegorz Kasperkiewicz (Poznań). Widzów 2 000.

Tabela po XXII kolejce

1. Wisła Kraków	22	55	64-26
2. Legia Warszawa	22	50	41-14
3. Amica Wronki	22	41	39-23
4. Gócin Grodzisk	22	36	50-28
5. Wisła Płock	22	34	37-34
6. Lech Poznań	22	30	38-31
7. Górnik Zabrze	22	29	23-28
8. Odra Wodzisław	22	28	23-32
9. Górnik Łęczna	22	27	20-35
10. Dospel Katowice	22	23	16-36
11. Polonia Warszawa	22	22	18-32
12. Świt Nowy Dwór	22	18	18-36
13. Widzew Łódź	22	16	23-36
14. Górnik Polkowice	22	16	14-35

» PIŁKA NOŻNA

Księża górą

Wynikiem 4:3 zakończył się mecz pomiędzy księżmi Diecezji Legnickiej a samorządowcami powiatu polkowickiego.



Mariusz Jurak popisując się efektywnymi wrzutkami w pole karne drużyny księży

Atmosfera przed meczem była radosna, pełna optymizmu, szczególnie ze strony samorządowców. - Myślę, że pokonamy księży bez problemów - obiecywał przed meczem Wiesław Wabik, prezes Górnika. - Pogoda idealna, zawodnicy pełni determinacji. Będzie dobrze.

Księża natomiast spokojnie tłumaczyli, że pokonają przeciwników bez problemów. - Jesteśmy wicemistrzami Polski wśród seminariów - przekonywał ksiądz Paweł z Lubina. - Ja dość dużo trenuje, kilka razy w tygodniu.

Samorządowcy w szatni nie rozmawiali jednak o zwycięstwie. - Zastanawiamy się tak w szatni jak traktować księdza na boisku - mówi prezes Górnika,

Wiesław Wabik. - Można kopnąć?

- Można kopać, ale po chrześcijańsku - dopowiada ksiądz Grzegorz, kapitan drużyny. - Byśmy mogli o własnych siłach zejść z boiska.

Nad samorządowcami "wisiał" wynik sprzed 12 lat, kiedy to radni ulegli księżom aż 12:0. Tym razem aż takiej wielkiej porażki nie było i radni zeszli z boiska z dumnie podniesioną głową.

Kibiców było wielu, zarówno tych starszych, jak i najmłodszych. - Za kogo będziecie trzymać kciuki? - Za księży - krzyczyli kilkuletni kibice.

Mecz organizowany był ramach imienin Parafii Matki Bożej Królowej Polski.

osa

Dwójka najlepsza

Reprezentacje Szkoły Podstawowej nr 2 w kategorii dziewcząt i chłopców zwyciężyły w rozegranym 8 maja na boisku przy polkowickim Zespole Szkół "Czwórboju przyjaźni".

- Chłopcy rywalizowali w biegu na 60 metrów, rzucie piłeczką palantową, skoku w dal oraz biegu na tysiąc metrów. Dziewczynki walczyły w tych samych konkurencjach, z tym że zamiast 1000 miały do pokonania dystans 600 metrów - mówi Kazimierz Ciszelski, organizator imprez sportowych z ramienia Polkowickiego Szkolnego Związku Sportowego. Walka była zacięta, a zawody stały na wysokim poziomie, o czym świadczą osiągnięte rezultaty. Ze względu na dobre wyniki

do finału strefowego, który odbędzie się 15 maja w Złotorzy awansowały po dwie drużyny, choć normalnie awans uzyskują tylko zwycięzcy - dodaje. W ostatecznej klasyfikacji w kategorii chłopców triumfowała ekipa SP 2 wyprzedzając "jedynkę" oraz "trójkę". Natomiast wśród dziewcząt na drugiej pozycji uplasowała się drużyna SP 3, która wyprzedziła Szkołę Podstawową z Chocianowa. Zwyciężyła "dwójka"

KoK



Przed Łęczną z "Barem"

Już w najbliższą sobotę (15.05) podopieczni Wojny zmierzą się na własnym boisku z Górnikiem z Łęcznej, który przeżywa ostatnio spory kryzys, przegrał trzy ostatnie mecze, ostatnio uległ Lechowi Poznań na

własnym boisku 1:2. W dniu oddawania tego numeru Gazety do druku piłkarze z Polkowic podejmowali reprezentację programu "Bar". O szczegółach tego pojedynku w kolejnym numerze.

PRZYJDŹ * POKIBICUJ * WYGRAJ
Polkowice 05.06.2004 godzina 15.00 ul. K.B. Kominka

V SZTAFETOWY BIEG SZLAKIEM POLSKIEJ MIEDZI
IV BIEG DRUŻYN SAMORZĄDOWYCH PREZESÓW DYREKTORÓW
II MISTRZOSTWA SŁUŻB MUNDUROWYCH MSWiA

Każdy kto wrzuci oryginalny kupon Gazety Polkowickiej w dniu zawodów tj: 05.06.2004 do urny, weźmie udział w losowaniu atrakcyjnych nagród!

Nazwisko.....
 Imię.....
 Adres zam.....